

1 Tesalonaika

Pol mịj ned ak Tesalonaika bin bị kịrop ñu kıl tịkak

¹ Cịn Pol, Sailas, Timoti, nịbep Bapi God Bị Kịb Jisas Krais apịl mal bin bị kiri taun kịb Tesalonaika mịdebim okok, mịj nịbaul ñu kıl tịkobin.

God nịbep yimig nịnjil dị tep gek, mịd tep gịnlımib.

Tesalonaika bin bị Krais nop nịj dıl cịg tep gịlak

² Cịn sobok gịl, nịbep magılsek per nep God nop tep apın. ³ Cịn Bapi God nop sobok gịl, per nep nịbep gos nịnjil, nịbi titi gịl rek gịpim ak gos nịnjil, God nop tep apın. Nịbi Bị Kịb cịn Jisas Krais nop nịj dıl cịg tep gịl, nop wög gị tep gịpim; nịbi Bị Kịb cịn Jisas Krais nop mịdmagıl lịl, kılıs gịl nop wög gịl gịl gịl mịdebim; nịbi Bị Kịb cịn Jisas Krais eip karıp lịm seb kab ar alan sịnjak amıl tap tep dịnígabın, agıl, mịker apek gos par ma nịpim.

⁴ Ai mam tep. Cịn nịpın nịbi me, God mịdmagıl lịl bin bị ne ke dịp bin bị okok mịdebim. ⁵ Cịn Krais mịnım tep ne ak dam karıp nịbi okok amıl, nịbep mịnım magıl nep ma ag ñinok. Kaun Sịn ne cịnop nab adan mịdıl, kılıs ne cịnop ñek nịnlıg gị, Krais mịnım tep ak mịnım nịnjid yịb mịdeb agıl, nịbep mịnım yịpıd gịl yịb ak ag ñon nịj dịpek. Nịbep eip kịn mịdolıgịpın ak, nịbep nen agıl nịg gịl gịl gịl mịdolıgịpın ak,

n̄ibi ke b̄ir n̄ip̄im. ⁶ Bi K̄ib goligip̄ ak n̄iñil, c̄in ke goligip̄in ak n̄iñil, n̄ibi n̄ib akn̄ib rek nep gi midöligip̄im. N̄ibi koslam ȳib midöligip̄im pen Kaun Siñ ne gek, n̄ibi Krais m̄in̄im tep ak n̄iñil, miñ miñ ḡilig gi n̄iñ di midöligip̄im. ⁷ Niñ ḡilig gi tep göligip̄im n̄ibak, Krais bin bi ne Masedonia Propins midelak okok abe, Akaia Propins midelak okok abe n̄iñil, n̄ib akn̄ib rek nep gi tep gi midelak.

⁸ N̄ibi God nop n̄iñ dipekar ak, m̄in̄im n̄ibak am̄il am̄il, Masedonia Propins, Akaia Propins okok nep mer, karip̄ lim t̄igon t̄igon magilsek amek n̄iñlig gi bin bi okok magilsek b̄ir n̄ipal. ⁹ N̄ib ak, c̄in karip̄ lim ognap amjakon, bin bi n̄ib okok ke kesim d̄il apal, “Tesalonaika bin bi k̄rop m̄in̄im tep ak ag ñibek, n̄ibep di tep gił, tap esek sobok göligipal okok k̄irig gił, God n̄iñid per komiñ midelak ak nop n̄iñ d̄il, ne ageb rek nep gił, ¹⁰ Niñ ne Jisas k̄imek, God gek warikak ak, seb kab ar alan siñak n̄ib adik gi onigab, agił, kod midebal,” apal. Jisas c̄inop nen agił k̄imak ak me, God kal juł pen yur k̄ib ñiñigab ak ma dinigabin.

2

Pol Tesalonaika midil Bi K̄ib nop wög gak

¹ Ai mam s̄ikop, n̄ibi ke n̄ip̄im, ned karip̄ n̄ibep onok ak, yokop ma onok. ² Taun k̄ib Pilipai ned am̄il ag ñon, bin bi ognap c̄inop m̄in̄im t̄imel agił gi t̄imel ḡilak ak pen God c̄inop kod midil gi ñek, ḡilak n̄ibak gos par ma n̄iñil, Tesalonaika am̄il n̄ibep Krais m̄in̄im tep ak ag ñon, c̄inop ak rek nep gi t̄imel ḡilak ak pen abramek ag ñi midonok.

3 MİNİM NİBEP AG ÑİBİN AK SİDOL GİL, GOS TİMEL
NİNJİL, TOM AGİL, MA AG ÑİBİN.

4 Krais mİNİM tep dad amnİMEL, agİl, God ne
ke cİNop ag lek, mİNİM tep nİbak ag ñİBİN. Krais
mİNİM ag ñon, bin bİ okok nİjEL, kİrop tep gañ
agİl ma gİpİN; God ne nİjEK, nop tep gañ agİl
gİpİN. God ne nep gos mİdmagİl cİN nab adañ titi
rek gİ mİdobİN ak nİnjİp. **5** Nİbi ke nİpİM, nİbep
tep gİNİMİñ agİl mİNİM kİl tep ognap nİbep ma
ag ñİNOK; mani tap okok dİN agİl mİNİM ma
ag ñİNOK. God ne ak rek nep nİnjİp. **6** Nİbi
Tesalonaika bin bİ yİb cİNop agem ar amnañ agİl
mİNİM ma ag ñİNOK. Bin bİ ognap okok yİb cİNop
agel ar amnañ agİl mİNİM ma ag ñİNOK.

7 Bİ Krais mİNİM dad ameb mİdobİN rek, nİbep
mİNİM kasek ag ñeb rek, pen cİN ma agnok. Bin
okok ñİ painañ kİri dİ tep gİpal rek ak, nİbep
mİNİM sİsain tep agİl dİ tep gİNOK. **8** Nİbep
mİdmagİl yİb lİ mİdoligİpİN. God MİNİM tep ne
ak nİbep ag ñon, cİNop ñag pak lİNİG geblap ma
kİrİg gİpnop. Nİbi ai mam mİdmagİl cİN me.

9 Ai mam sİKop, nİbi nİpİM, nİbep eip kİN mİdİl
wÖG kİlİs gİl koslam mİdoligİpİN. Nİbep eip kİN
mİdİl, God mİNİM tep ne ak nİbep ag ñİ ajił,
koslam tap magİl cİNop pag dap ñİNİgal, agİl, pİb
nab kİslİM eyaN mani wÖG rek gİl tap ñİboligİpİN.
10 Nİbi nİpİM, cİN nİbep bin bİ Krais nop nİñ
dİpİM okok eip mİdliğ gİ, nİbep gİ tep nep gİl,
bİ asıñ ma mİdeb, bİ mİNİM alap ma mİdeb rek
nep mİdonok. God ne ke ak rek nep nİnjİp. **11** Nİbi
nİpİM, bİñen sİKop ñİ pai kİri ke ag ñİ tep gİpal
rek nİbep goligİpİN. **12** God nİbep dek, bin bİ ne

nep melik sek middenigabim. Nib ak, nibi God git nimbak niñil, gos niñ tep git, nag tep ar ak nep git middenimib, agit, nibep minim sisain ag noligipin. Nibi gos sek midil, nibep git timel gitlak ak gos par ma niñil, kilis git, nag tep ar ak ma kiri ginimib, agit, minim nibak rek nibep ag noligipin.

¹³ Nibep God minim tep ne ag ñon niñil, minim kiri ke nep ma agebal, God minim ne ke agebal, agit, niñ dipek. Niñid me, minim ag nibin ak, God minim komiñ gos midmagit nibep nab adan gek, magit pilip. Nib ak, cin per nep God nop tep aglig git midobin. ¹⁴ Pen ai mam sikop. Krais bin bi ne karip lim Judia okok cõc ke ke okok ap mogim git God nop sobok gelak, Juda bin bi okok kirop git timel gitlak rek nep, bin bi nibi ke Tesalonaika okok nibep ak rek nep gitlak. ¹⁵ Juda bin bi okok kiri God minim agep bi okok kirop ñag pak lîl, Bi Kib Jisas nop ñag pak lîl, cinop yik git yoklak. God kirop niñil miñ miñ ma git. Kiri bin bi okok magilsek niñel milik yowip. ¹⁶ Krais nop niñ del kirop komiñ kisen ñinigab, agit, Krais minim tep ne ak Juda bin bi mer okok kirop ag ñon, Juda bin bi okok kal juil, cinop kanib uren gitpal. Gitpal nibak, kiri per nep tap si tap timel goligipal rek nep git dam dam damlig git amek, tap si tap timel kiri asmen kib yib rek middeb. Pen miñi God kirop kal juil gek mikter kib yib kirop owip.

Pol, nibep kauyan am niñnim, agak

¹⁷ Ai mam sikop. Nibep eip kin midon, Juda bin bi cinop yik git yoklak ak, mapin gek niñlig git

midoбин. Mib gos cın sığaul midobın pen gos cın nıbep eip mideb. Nib ak, nıbep kauyan am nıñin, agıl, gos ak nep nıñ midobın. ¹⁸ Nıbep am nıñin ag gos nıñıl, yad Pol, nıñ omal aka omal nokım onıgaiın agnek, pen Seten cınop kanib komib. ¹⁹ Nıbi gıpım rek nıñıl cın gos sek midobın; nıbi gıpım rek nıñıl mıñ mıñ gılıg gi midobın; nıbi gıpım rek nıñıl, Bi Kib cın Jisas onıgab nıñ ak, mıñım tep nak ag ñon magıl pilip me aul, agnıgabın. ²⁰ Nıbep nep gos nıñıl, mıñ mıñ gılıg gi, tep aglıg gi nep midobın.

3

¹ Pen nıbep mapın nıñıl am nıñin agıl, kasek am nıñep rek ma lek, yad Pol, Sailas, cir mal taun kib Atens midil, ²⁻³ mam cın Timoti, cir eip God nop wög gił, Krais mıñım tep ne ak ag ñi tagıp ak, nop ag yokor nak. Nıbep gi timel gel, bin bi ognap Krais nop kırıg gınımel rek lıp, Timoti amił, nıbep eip kın midil Krais mıñım tep ak ag ñi tep gek, nıbi Krais nop nıñ di kılıs gił, gos sek midenimib, agıl, nop ag yokor nak. Pen nıbi nıpım, Krais bin bi ne midobın rek, cınop gi timel gel miker dınígabın. ⁴ Cın nıbep eip kın midil, cınop gi timel gınıgal agnok ak, kırı nıb aknib rek nep gıpıal ak bir nıpım. ⁵ Nıg gelak, yad nıbep yımig yıb nıñıl, gos par nıñıl, titi gił midebim ak nıñnımış agıl, Timoti nop ag yoknek. Gos yad nıñnek ak, Seten ne nıbep lıp gek mıñım koslam ag ñon nıpım ak kırıg gınımib rek lıp, ag gos nıñnek.

Timoti adık gi apıl, mid tep gıpım, agak

6 Pen Timoti nıbep am nıñıl adık apıl agıp, nıbi Krais nop nıñ dıl cıg tep gıl, bin bı okok kırop mıdmagıl lıl, cırop mal gos nıñlıg gı mıñ mıñ gıpım. Cır mal par sıñ aul mıdıl, nıbep yımış nıpir rek, nıbi pen ak rek nep karıp lım nıbi ke okok mıdıl, cırop mal yımış nıpım, agıp. **7** Pen cınop gı tımel gel mıd tep ma gınok nıñ ak, Timoti apıl, nıbi Krais nop nıñ dı kılıs gıpım mınim ak agek, cınop mıdmagıl pılıs gı ar ar gıp. **8** Nıbi Bi Kıt cıg tep gıl nop eip jım nıñ mıdebım ak nıñıl, cın komıñ yıb nep mıdobın.

9 Mıd tep gıpım ak nıñıl, God nop tep agobın. God ne gek, nıbep gos nıñıl, mıñ mıñ yıb gıpın. Nıb ak, nop tep aglıg gı mıdobın. **10** Kauyanı am nıbep nıñıl, Krais mınim tep ak ag nıñ Krais nop nıñ dı kılıs gınımıb, agıl, kılıs gıl God nop pıb nab kıslım eyaç sobok gılıg gı mıdobın.

11 Nıb ak, Bapi God ne ke abe, Bi Kıt cın Jisas abe cınop kanıb yıker, mıdebım sıňak nınígabın. **12** Cın nıbep mıdmagıl yıb lıpın rek, Bi Kıt nıbep gı ūek, nıbi ke ak rek nep pen pen mıdmagıl lıl, bin bı okok kırop magılsek mıdmagıl lıl gınımıb. **13** Bi Kıt Jisas nıbep kılıs ne nıñ kod mıd damıl, bin bı sıñ ne okok magılsek dıl adık gı onıgab nıñ ak, ne apıl nıbep dek, nıbi God Bapi cın udın yırık ar ne sıňak, mınim alap ma mıdeklı bin bı sıñ ne mıdenıgabım.

4

God nop tep gınımış ar ak nep gınımıb

1 Ai mam sıkop. Nıbep eip kın mıdonok nıñ ak, nıbi titi gıl God nop tep gınıgab nag ar ak nep

gİNİGABİM ak nİbep ag ñİNOK. MİNİM ag ñİNOK ak nİbi dİL nİb aknİb rek nep gİLG gİ mİDEBİM. Pen mİñi cİN Bi KİB Jisas bin bİ ne mİDOBİN rek, yad nİbep agebin, nİbi gİ tep gİPİM ak, mİñi ar nİbak nep kİLIS gİL tapİN nep gem amnİmİñ. ² Bi KİB Jisas cİNOP agek nİbep mİNİM tari tari ag ñİNOK ak nİbi bİR nİPİM.

³ God nop tep gİNIGAB ak, nİbi bin bİ ke komİñ tep mİDİl, bin si bİ si ma gİNIGABİM. ⁴ Nİbi magİlseK, God nop tep gİNIGAB nag ar ak nep mİb gon nİbi kod mİd tep gem, bin bİ okok nİñel nİbep mİNİM alap ma mİDENIGAB. ⁵ Bin bİ God nop ma nİpal okok, gos tİmel nİñİl bin si bİ si dİN agİl gİ tapal rek ma gİNİMİb. ⁶ Pen nİbi Krais bin bİ ai mam okok tap kİrop pİlİ gİ ma dİNİMİb. Bin bİ ognap nİg genİgal ak, Bi KİB magİlseK nİñİl kİrop pen yur ñİNIGAB. MİNİM nİbak nİbep ned ag ñİ tep gİPİN. ⁷ Tap si tap tİmel gİM, agİl, God cİNOP mİNİM tep ne agİl ma dak; gİ tep gİLG gİ nep mİDİl, bin bİ sİN mİDEM, agİl, cİNOP dak. ⁸ Nİb ak, bin bİ mİNİM agobİN nİb aul yo nİñNİgal okok, cİNOP ma yo nİñNİgal; God nop yo nİñNİgal. Pen God ne Kaun SİN ne nİbep ñeb.

⁹ Krais bin bİ ai mam okok kİrop mİDMAGİL lİM, agİl, mİNİM ak ñu kİl ma tİkjİN. God nİbep gos tep ñek, nİbi ke nİñİl bİR pen pen mİDMAGİL lİPİM. ¹⁰ Krais bin bİ ne Masedonia Propins mİDEBAL okok magİlseK ak rek nep bİR mİDMAGİL lİPİM. Pen nİbep mİNİM kİLIS agİl agobİN, kİLIS gİL per nep nag ar nİbak nep gem amek kİB amnİmİñ.

¹¹⁻¹² Pen nİbep ned agnok rek, bin bİ okok eip kapkap mİd tep gİN, agİl gem amnİmİñ. WöG

wari n̄ibi okok ke ḡıl tap ñiñním̄ib. N̄ib ak, tap maḡıl, mani tap n̄ibi okok ke m̄idek n̄iñlig gi, tap as̄ib ma ag n̄iñjenigab̄im me, bin b̄i Krais nop ma n̄ipal okok, n̄ibep n̄iñel tep ḡinigab.

B̄i K̄ib adık gi onigab

¹³ Pen ai mam s̄ikop. N̄ibep m̄inim̄ alap ag ñi tep ḡinigaun. Bin b̄i n̄ibi ognap k̄imel, p̄is nep k̄imbal aḡıl, bin b̄i ognap ȳım̄ig gek s̄il apal rek ma ḡinim̄ib. ¹⁴ Jisas k̄imak ak, God gek warik̄il komiñ m̄ideb, aḡıl n̄ipin̄ rek, bin b̄i Jisas nop n̄iñ d̄il k̄imbal okok, Jisas adık gi onigab ñiñ ak, God ne gek, Jisas bin b̄i ne k̄imbal n̄ib okok kausek onigab, aḡıl n̄ipin̄.

¹⁵ Pen B̄i K̄ib ne ke m̄inim̄ ag ñoligip rek n̄ipin̄, ñiñ k̄isen n̄ibak c̄in bin b̄i komiñ m̄idon n̄iñlig gi B̄i K̄ib adık gi onigab okok, bin b̄i ned k̄imlak okok k̄rop ma yem gi amnigab̄in. ¹⁶ M̄inim̄ k̄ib alap seb kab ar alan n̄ib agek, ejol maḡilsek okok kod m̄ideb ejol k̄ib ak s̄ik gaul gek n̄iñlig gi, God ak̄ıl maḡıl ak agek n̄iñlig gi, B̄i K̄ib ne ke seb kab ar alan s̄iñak n̄ib onigab. B̄i K̄ib apek, bin b̄i Krais nop n̄iñ d̄il k̄imbal okok ned warik̄in̄gal. ¹⁷ K̄iri warik̄in̄gal n̄iñil God ne c̄inop bin b̄i ne komiñ m̄idenigab̄in okok k̄rop eip ulik nab sak gek, seb kab alan ap ran jak am̄ıl B̄i K̄ib eip moḡim ḡinigab̄in. N̄ib ak, c̄in B̄i K̄ib eip per nep per nep m̄idonigab̄in.

¹⁸ N̄ib ak, m̄inim̄ agob̄in n̄ib aul pen pen ag am̄ıl ap̄ıl ḡıl, gos sek m̄idenim̄ib.

5

Bî Kîb cîn adîk gî onîgab ak nîñjîl mîd tep gîl kod mîdojin

¹ Pen ai mam sîkop. Bî Kîb ne ñîn akal onîgab, bin bî tap tari gel nîñlig gî onîgab ak, nîbep ma agjîn. ² Nîbi ke nîpîm, Bî Kîb onîgab ak, nop kod mîdenîgal ñîn ak ma onîgab. Bî tap si dep okok bin bî kîn ambal won ak opal rek ak onîgab. ³ Mîñi kapkap mîd tep gîpîn, cînop mîñi tap alap ma gînîgab, agnîgal ñîn ak nep kasek apek, gos par yîb nîñnîgal. Bin ñî painjan tîk donîg gek yur gîp rek ak gînîgab; kasek nep yur tîmel dîl pîrîk gî amnîmel rek ma lînîgab.

⁴ Pen ai mam sîkop. Bî tap si dep okok apîl karîp nap bî del, mîdmagîl kîri pîlis gînîgab. Pen nîbi kîslîm pîs sînjak ma mîdebîm rek, ñîn kîb nîbak apek, mîdmagîl nîbep pîlis ma gînîmîñ. ⁵ Nîbi magîlsek melîk ñî pai mîdebîm; nîbi magîlsek pîb nab ñî pai mîdebîm. Cîn kîslîm ñî pai mer; cîn kîlip ñî pai mer. ⁶ Bin bî ognap wîsin kînbal rek ma mîdojin; gos nîñjîl gîl, gos tîmîd sek mîdojin. ⁷ Bin bî wîsin kînbal okok, kîslîm eyan nep kînbal. Bin bî ñîg kîlis ñîbil saköл ñâpal okok, kîslîm eyan nep gîpal. ⁸ Pen cîn bin bî pîb nab tapîn okok, gos nîñlig gî mîdon. God Mînîm nîñ dîlig gî, God nop mîdmagîl lîlig gî mîdon; ñîg gon, sior kîlis ami bî tol gî lîpal rek, pabîl bak cîn sînjak mîdenîgab. Bî Kîb cîn Jisas Krais eip karîp lîm seb kab ar alan sînjak amîl tap tep dînîgabîn nîpîn ak, gos nîñlig gî mîdon; ñîg gon, usajîl kîlis bad ami bî tol gî lîpal rek, nabîc cög ar cîn mîdenîgab. ⁹ Tari gînîg: God

cınop gak ak, yur kib dñimel, agıl ma gak; Bi Kib cın Jisas Krais gek, karıp lım seb kab ar alan sığjak amił per nep nop eip komıñ middenimel, agıl gak. ¹⁰ Krais cınop nen agıl kımak ak, komıñ midden onıgab aka kımıl midden onıgab ak mìnım ma mideb; cın amił per per nep ne eip komıñ middenigabin. ¹¹ Nib ak, nibi Krais bin bi ne pen pen Krais mìnım tep ak ag ñıl, niñ dı kılıs gıl, gos sek middenimb. Pen agesin aul nibi ke nib aknib rek nep bir gipim.

¹² Ai mam sıkop. Bi kib nibep koslam wög gi ñılıg gi, mìnım tıg bıloklig gi, mìnım ag ñılıg gi midebal okok, kırop dı rep gınimib. ¹³ God ke agek wög niç gipal ak, kırop mıdmagıl lıl dı rep gınimib. Pen nibi magılsek kapkap jım ñıl middenimb.

¹⁴ Ai mam sıkop niñim. Bin bi wög ma gıl mid tep ma gipal okok kırop mìnım kılıs agnimib. Bin bi mapın gek gos par li midebal okok kırop mìnım sisain agıl ag ñı tep gınimib. Bin bi sain okok kırop gi ñinimib. Bin bi okok magılsek kırop per nep mìnım sisain agıl kapkap middenimb. ¹⁵ Bin bi ognap nibep gi tımel genimel, pen gi tımel ma gınimib. Pen pen dı tep gıl, pen pen gi tep gınimib. Pen bigi sıkop okok abe, kırop magılsek nib aknib rek nep gi tep gınimib. ¹⁶ Per nep miñ miñ gılıg gi middenimb; ¹⁷ per nep God nop sobok gılıg gi middenimb; ¹⁸ tap tari tari nibep gınimij ak, ñin per per nep God nop tep aglıg gi middenimb. Krais Jisas bin bi ne midil niç gılıg gi midem me, God nop tep gınigab. ¹⁹ God Kaun cınop gos niñimij agıl niñlig gi middenimb. ²⁰ Bin bi God mìnım agep

okok mİNİM agenİMEL ma kİRİG gİNİMİB. **21** Pen bin bİ ognap tom agenİMEL rek lİP ak, nİŋ tep yİB gİNİMİB. God MINİM yİPİD gİL ak agenİMEL nİŋİL dİNİMİB; esek agenİMEL nİŋİL ma dİNİMİB. **22** Nag tİMEL ar ognap ma gİNİMİB.

23 God cİNOP bin bİ dİ tep gek kapkap mİD tep gİpİN ak, ne ke nİBEP kod mİDLİG gİ gek, nİBI bin bİ ke komİŋ tep ne mİDENİGABİM. God ne ke gek, Bi KİB cİN Jisas Krais onİGAB nİn ak, kaun nİBI okok, gOS tİMİD mİDMAGİL nİBI okok, mİB gON nİBI okok magİLSEK, aSiŋ sİKOL acİB eÑAP ma mİDONİMİŋ. **24** God nİBEP mİNİM tep ne agİP ak, mİNİM ne ageb ar aknİB rek nep gİP. NİB ak nİpİN, sİñaul agesin rek nİBEP gİNİGAB.

25 Ai mam sİKOP. CİNOP gOS nİŋİL, God NOP sobok gİNİMİB. **26** NİBI Bi KİB NOP nİŋ dİpİM rek, Krais bin bİ ai mam magİLSEK pen pen ag wasu dİLİG gİ, mİKEM bom sİLOKNİMİB. **27** Bi KİB cİN ak nİŋ mİDEB rek nİBEP agebin, mİNİM ŋU kİL tİKESIN nİBAUL, ai mam okok kİROP magİLSEK udİN lİ agem nİŋnİMEL.

28 Bi KİB cİN Jisas Krais nİBEP mapİN nİŋİL, dİ tep gİLİG gİ mİDONİMİŋ.

MHNIM KOMIN

**The New Testament in the Minimib dialect of the
Kalam language of Papua New Guinea**

Nupela Testamen long tokples Minimib long Niugini

copyright © 2008 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Minimib (Minimib dialect of Kalam)

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2013-02-07

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files dated 9 Oct 2020

c3b0a7e5-6c23-5e97-9419-62054c911996